

ДЕЛ D: УСЛОВИ ЗА КУПУВАЊЕ УСЛУГИ ВО ОБЛАСТА НА ИНФОРМАТИЧКАТА ТЕХНОЛОГИЈА (ИТ) И/ИЛИ ЕЛЕКТРОНСКИТЕ ИНФОРМАЦИИ И КОМУНИКАЦИИ (ТС)

Следните посебни одредби од овој Дел D (= „ИТ ТСР“) се применуваат покрај одредбите во Дел A за услуги во областа на информатичката технологија (ИТ) и/или електронските информации и комуникации (ТС).

1. ДЕФИНИЦИИ

Термините што се користат во овие ИТ ТСР го имаат следново значење:

1.1 „Услуги за агилен развој“ се услуги за развој што се обезбедуваат преку итеративен и инкрементален пристап и чии начела се засноваат на „Манифестот за агилен развој на софтвер“ (Agile Manifesto).

1.2 „Оперативен софтвер“ е софтвер што е потребен за наменетата употреба на хардверот (на пр. оперативни системи), без оглед на тоа дали веќе е инсталиран на хардверот кога му е доставен на Клиентот или мора да се инсталира подоцна.

1.3 „Услуги во облак“ (Cloud услуги) се ИТ-овозможени услуги кои се обезбедуваат како услуга преку мрежни средини како што е интернетот. Овие услуги, понудени од Изведувачот, вклучуваат обезбедување апликации (SaaS) или виртуелизирани ИТ-инфраструктурни ресурси со различни нивоа на вертикална интеграција (PaaS, IaaS). Изведувачот е одговорен според моделот на споделена одговорност за одржувањето и безбедноста на ресурсите што ги обезбедува, додека Клиентот ја презема одговорноста за управувањето и безбедноста на деловните процеси, апликациите и податоците што работат на овие ресурси.

1.4 „Ефект на авторско право“ (Copyright effect) е правна последица од обврската што постои во одредени лиценци за слободен софтвер и софтвер со отворен код (познати како лиценци за авторско право) за дистрибуција на понатамошни развои и/или модификации на слободниот софтвер и софтверот со отворен код и, доколку е применливо, друг софтвер поврзан со слободниот софтвер и софтверот со отворен код според специфичните услови за користење на лиценцата за авторско право што се однесува на слободниот софтвер и софтверот со отворен код и за да се открие заедно со изворниот код.

1.5 „Вграден софтвер“ е софтвер што е интегриран во хардвер. Вградениот софтвер може да биде стандарден софтвер или прилагоден софтвер.

1.6 „Услуги за развој“ се договорни услуги во кои Изведувачот треба да развие одредени ставки за испорака (на пр. развој на софтвер, услуги и апликации, прилагодување). Договорните производи за услугите за развој се генерално прилагоден софтвер.

1.7 „Слободен софтвер со отворен код“ (FOSS) е софтвер кој е лиценциран од соодветните носители на права на секого за сеопфатна употреба – т.е. вклучително и за цели на уредување и дистрибуција (вклучително и во изменета форма) – и употреба без авторски права во согласност со соодветните барања за лиценца (на пр. обезбедување информации за лиценцата, откривање на промени, обезбедување изворен код итн.) и чиј изворен код е достапен.

1.8 „Прилагоден софтвер“ е софтвер кој е специјално програмиран или развиен за Клиентот или за компаниите од Групацијата Порше. Прилагодениот софтвер, исто така, вклучува софтверски компоненти на стандарден софтвер кои се развиени или програмирани за Клиентот или за компаниите од Групацијата Порше, на пример како дел од услуги за развој, услуги за прилагодување или поддршка и одржување.

1.9 „Поддршка за миграција“ е услугата што ја обезбедува давател на услуги за да му помогне на клиентот да премине на друго техничко решение или на друг давател на услуги. Ова вклучува континуирано обезбедување на претходните услуги под истите услови за време на транзицијата.

1.10 „Отворена содржина“ се однесува на содржина заштитена со авторски права, како што се софтвер, фонтови, медиуми, фотографии и други материјали што се објавуваат под лиценци што дозволуваат слободно користење, уредување и прераспределба на оваа содржина под одредени услови.

1.11 „Услуги за одржување“ се договорни услуги каде што Изведувачот презема одржување и ажурирање на софтвер или хардвер. Услугите за одржување вклучуваат, особено, обезбедување ажурирања, надградби и нови верзии на програми.

1.12 „Прекршувања на права на сопственост“ се прекршувања на правата на трети страни, вклучувајќи права на индустриска сопственост (на пр. патенти) и соодветни апликации, авторски права и законски заштитени трговски тајни преку договорните услуги или нивната договорна или наменета употреба.

1.13 „Мерки за безбедносно тестирање“ се мерки наменети за откривање на грешки, слабости или безбедносни празнини поврзани со безбедноста на ИТ. Ова вклучува, особено, експлоративни, агресивни процедури за тестирање или истраги (особено тестови за оптоварување, стрес и

пенетрација, анализа на користените хардверски и софтверски компоненти, декомпилирање/обратно софтверско инженерство, отстранување или заобиколување на уреди за заштита на програми) кои имаат за цел да навлезат во компјутерски или мрежни системи или да анализираат, тестираат или адаптираат хардвер и софтвер.

„Стандарден софтвер“ е софтвер што не е специјално развиен за Клиентот.

„Услуги за поддршка“ се договорни услуги за кои Изведувачот презема поддршка од корисниците. Изведувачот, на пример, ќе прима барања од корисниците како дел од кол-центар или служба за помош, ќе одговара на нив и ќе ги исправи сите грешки или дефекти.

2. ПОЛЕ НА ПРИМЕНА

2.1 Доколку Клиентот се согласи со условите за лиценца/корисник на Изведувачот или трети страни, ќе се применуваат само прописите што го регулираат видот и обмот на правата на користење. Не се применуваат дополнителни одредби, особено во врска со даноците и фактурирањето, гаранцијата, одговорноста, важечкиот закон и/или местото на надлежност.

3. ДОГОВОРНИ УСЛУГИ

3.1 Изведувачот ги обезбедува договорните услуги со договорениот или генерално вообичаен квалитет и во согласност со моменталната технолошка состојба и со грижата што е вообичаена во индустријата, а во сите случаи најмалку со грижата што се очекува од разумен бизнисмен, и постојано го следи и документира ова.

3.2 Изведувачот обезбедува дека сите испорачани производи и услуги се во согласност со моменталните безбедносни стандарди и го известува Клиентот за сите основни безбедносни мерки. Исто така, веднаш ќе го известат Клиентот за сите познати слабости и безбедносни инциденти.

3.3 Изведувачот се придржува кон минималните барања на Клиентот во соодветната применлива верзија при обезбедување на договорните услуги (достапни на: Минимални барања <https://www.porsche-holding.com/en/supplier-portal> или на барање).

3.4 Договорните услуги не смеат да содржат никакви функции што му овозможуваат на Изведувачот или на трети страни да собираат, пренесуваат, складираат или на друг начин обработуваат лични податоци, освен ако тоа не е изречно договорено во договорот.

3.5 Доколку на Изведувачот му е потребен пристап до системите на Клиентот за да ги обезбеди договорните услуги, ова ќе биде дозволено само во согласност со минималните барања на Клиентот и бара претходна изречна согласност од Клиентот.

3.6 Клиентот е должен да обезбеди ресурси (хардвер, софтвер, простории итн.) само ако ова е изречно договорено во писмена форма.

3.7 Доколку договорните страни се согласиле и да го достават изворниот код на софтверот, тој ќе биде доставен заедно со целосната документација за развој и алатките за развој, вклучително и за ажурирања, надградби или други нови верзии на софтверот испорачан како дел од услугите за одржување.

3.8 Откако Изведувачот ќе обезбеди договорни услуги за последователен период од најмалку шест (6) месеци, тој ќе обезбеди поддршка за миграција на барање на Клиентот. За оваа поддршка може да се побара дополнителен надомест по вообичаени пазарни цени. Сепак, Изведувачот нема обврска да ја обезбеди оваа поддршка ако е неразумно да го стори тоа поради посебни околности на крајот од договорот.

3.9 Изведувачот му нуди на Клиентот услуги за одржување и поддршка за своите договорни услуги по барање според стандардни пазарни услови.

4. СЛОБОДЕН СОФТВЕР И СОФТВЕР СО ОТВОРЕН КОД (FOSS) И ДРУГА ОТВОРЕНА СОДРЖИНА

4.1 Доколку Изведувачот има намера да интегрира FOSS во производите или услугите што треба да се испорачаат, тој се обврзува да ги обезбеди следните основни договорни услуги: Добавувачот треба да му обезбеди на Клиентот (i) сеопфатни и точни информации за конкретниот FOSS, вклучувајќи го точното име, верзијата, секоја поврзана лиценца и услови за користење, изворот на софтверот и сите известувања за авторски права, во согласност со воспоставените процеси на Клиентот и стандардните документи и алатки обезбедени за оваа намена. Понатаму, (ii) Изведувачот ги објаснува причините за користење на горенаведениот FOSS. Конечно, (iii) Изведувачот гарантира дека е извршена проверка на компатибилност помеѓу различните компоненти или лиценци на FOSS со цел да се обезбеди употреба во согласност со лиценцата во рамките на доставените артикли. Изведувачот мора да ги обезбеди овие информации во општо разбирлив формат без да биде побарано да го стори тоа.

4.2	FOSS може да биде вклучен во доставените артикли само ако Клиентот однапред се согласи со ова во писмена форма. Ова важи и ако соодветните услови за лиценца на FOSS изречно дозволуваат планирана употреба на слободен софтвер во доставените артикли.		тие вклучуваат, но не се ограничени на, компании за ИТ безбедност, експерти за ИТ безбедност, добавувачи на платформи/иницијативи за идентификување на безбедносни слабости (bug bounty програми) и/или учесници во bug bounty програми.
4.3	Кога користи FOSS, Изведувачот ја дизајнира својата употреба на таков начин што доставените артикли и/или софтверот или системите не се оптоварени со права на трети страни или други обврски, особено не со ефект на авторско право. Понатаму, може да се користи само на таков начин што нема конфликт со користениот дигитален потпис или со автентичираната постапка за програмирање на Клиентот и дека информациите за автентикација, криптографските клучеви или другите информации поврзани со користениот софтвер остануваат непроменети и, особено, не се бара да бидат откриени на трети страни.	5.7	Сите права доделени во овие ИТ TCP се достапни и за компаниите од Групацјата Порше Холдинг (видете Поглавје 1 од TCP Дел А).
4.4	Без да се нарушат какви било други права на Клиентот, Изведувачот му гарантира на Клиентот дека ќе ги почитува барањата од Поглавје 4.3 и сите барања на релевантните лиценци за сите FOSS што ги користи за испорака, дека испораката не содржи никаков друг слободен софтвер со отворен код и дека нема повреда на одредбите за авторски права надвор од ова.	6.	ПРАВА НА КОРИСТЕЊЕ, БРИШЕЊЕ И ОТКРИВАЊЕ НА ПОДАТОЦИ
4.5	Доколку е потребно според соодветните услови за лиценца на FOSS, Изведувачот прифаќа дека е суштинска договорна обврска да му го предаде на Клиентот изворниот код на FOSS и сите промени направени во него најдоцна по испораката на испораката.	6.1	Изведувачот е овластен да ги користи податоците на Клиентот само во обем што е неопходен за обезбедување на договорните услуги. Изведувачот нема да тврди никаква сопственост или други права врз овие податоци и, особено, нема да ги користи податоците на Клиентот за цели на големи податоци, како што се собирање податоци, креирање бази на податоци или анализа на податоци.
4.6	Доколку се вклучени подизведувачи, тие мора слично да бидат обврзани во согласност со ова Поглавје 4.	6.2	Сите податоци мора да бидат доставени по барање на Клиентот и без дополнителни трошоци во електронски формат вообичаен во индустријата или договорен однапред и мора да се ажурираат најмалку еднаш дневно. Податоците исто така се доставуваат до трети страни именувани од Клиентот. Податоците што се пренесуваат така мора да бидат лесни за повторно интегрирање во системот на Клиентот и преносливи на други системи со разумен напор. Исто така, мора да бидат структурирани на таков начин што се јасно разбирливи за специјалистите. Доколку е договорен специфичен формат на датотека, промените се дозволени само со претходна согласност на Клиентот.
4.7	Доколку Изведувачот прекрши некоја од обврските наведени во ова Поглавје 4 или ги прекрши одредбите од лиценцата и условите за користење на користениот FOSS, тој ќе го обесштети Клиентот и неговите поврзани компании од какви било побарувања, штети, загуби или трошоци предизвикани од нив и ќе ги заштити од побарувања од трети страни на барање на Клиентот. Прекршувањето на ова Поглавје 4 претставува суштинско прекршување на договорот.	6.3	Освен ако не е поинаку изречно договорено, Изведувачот мора да ги избрише сите податоци шест месеци по престанокот на договорните услуги без да биде побарано од него да го стори тоа и да потврди писмено дека го сторил тоа.
4.8	Одредбите од овој дел се применуваат соодветно на употребата на она што вообичаено се нарекува отворена содржина.	6.4	Изведувачот може да ги избрише податоците претходно само со писмена согласност од Клиентот или по целосен пренос и прифаќање на податоците.
5.	ПРАВА НА КОРИСТЕЊЕ И АПЛИКАЦИИ ЗА ПРАВА НА ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОПСТВЕНОСТ	6.5	Изведувачот нема право на задржување на податоците.
5.1	Сите резултати, во која било форма, што произлегуваат од употребата на испорачаните артикли и резултатите од работата од овој договорен однос се сопственост на Клиентот, освен ако не е посебно предвидено подолу. Клиентот има право на сите сегашни и идни права на користење и експлоатација без ограничување, вклучувајќи го и правото на уредување, превод, репродукција, дистрибуција, јавно репродуцирање и ставање на располагање на јавноста. Изведувачот не е овластен да ги користи овие резултати надвор од она што е потребно за договорно обезбедување услуги.	7.	ПОДДРШКА ВО ПОСТАПКИТЕ ЗА СОБИРАЊЕ ДОКАЗИ
5.2	Изведувачот ги стекнува правата на користење/лиценци потребни за договорно или наменето користење на договорните услуги од соодветните носители на права на свој трошок, освен ако не е поинаку договорено со договор.	7.1	Изведувачот го поддржува Клиентот во разумна мера преку обезбедување, собирање и објавување информации и податоци, доколку е потребно во контекст на формална постапка за докази и не е во спротивност со убедливи причини за заштита на податоци или доверливост.
5.3	Изведувачот го известува Клиентот за сите испораки што се предмет на заштита и патентни права што произлегуваат за време на обезбедувањето на договорните услуги. Во случај на пронајдоци, Клиентот веднаш проценува дали е заинтересиран за регистрација на пронајдокот и го информира Изведувачот најдоцна во рок од шест (6) недели по известувањето ако има намера да го регистрира пронајдокот. Во овој случај, Изведувачот ќе стори сè што е потребно и нема да пропушти ништо за да му овозможи на Клиентот да го заштити пронајдокот и да може да поднесе соодветни барања за имотно-правно право во име на Клиентот. Во овој случај, Клиентот се обврзува да ги преземе сите права и обврски поврзани со користењето на пронајдокот, како и сите трошоци настанати како резултат на користењето. Доколку Клиентот не го искористи пронајдокот навремено, Клиентот ќе добие неексклузивно право на користење на предметот што може да се патентира бесплатно, неограничено во однос на времето, просторот и содржината.	8.	СТАНДАРДНИ ДОГОВОРНИ УСЛУГИ ЗА СОФТВЕР
5.4	Клиентот ги задржува сите права, особено правата за сопственост и авторски права, на сите технички барања, илустрации, стоки, производни средства, дигитални носачи на податоци, цртежи, пресметки за пристап/употреба, примероци и други документи и работни ресурси ставени на располагање на Изведувачот од страна на Клиентот; тие не смеат да се стават на располагање на трети страни без изречна писмена согласност на Клиентот, мора да се користат исклучиво за извршување на Договорните услуги и по завршување на Договорните услуги мора да му се вратат на Клиентот без да биде побарано, а сите копии да се уништат или избришат.	8.1	Изведувачот му обезбедува на Клиентот стандарден софтвер и придружна документација.
5.5	Клиентот е овластен бесплатно да спроведува безбедносни тестови на договорните услуги. Изведувачот ги добива потребните согласности од трети страни доколку нивните права би можеле да бидат засегнати од безбедносните тестови.	8.2	Изведувачот го обезбедува стандардниот софтвер во извршлив објектен код на стандардни носачи на податоци.
5.6	Сите права на користење доделени во рамките на овие ИТ TCP може да ги користат трети страни наредани од Клиентот, под услов остварувањето од страна на третите страни наредани од Клиентот да се одвива исклучиво во исполнување на наредката на Клиентот. Поточно, Клиентот може да им наложи на трети страни да спроведат мерки за безбедносно тестирање;	8.3	Документацијата, особено за инсталација, употреба, работа или одржување, му се доставува на Клиентот на германски јазик (за локации каде што се зборува германски) или англиски јазик во печатена или дигитална форма, што ќе може да се испечати. Главна обврска е обезбедување на документацијата. Документацијата мора да биде соодветна за просечниот корисник да може да го користи софтверот без поддршка од Изведувачот. Доставените упатства за работа мора да му овозможат на ИТ специјалист да го инсталира, работи и одржува софтверот.
		9.	СТАНДАРДНА ЛИЦЕНЦА ЗА СОФТВЕР/ПРАВА НА КОРИСТЕЊЕ
		9.1	Изведувачот му доделува на Клиентот неексклузивни, неотповикливи права на користење на стандарден софтвер, кои се неограничени во однос на територијата и содржината, преносливи во рамките на Групацјата Порше Холдинг GmbH и подлиценцирани (вклучително и во неколку фази) за сите познати и непознати видови на употреба. Договорните страни се договараат за соодветен надомест во случај правата да се остварат за непознати видови на употреба. Користењето вклучува особено дуплирање на стандардниот софтвер обезбеден за негова договорна употреба, складирање, вклучувајќи ја и потребната инсталација на компјутерски системи, вчитување, извршување и обработка на бази на податоци. Правото на користење вклучува, но не е ограничено на, правото на обработка и развој на програми што работат заедно со стандардниот софтвер од трети страни за Клиентот; ова важи и за воспоставување интероперабилност со соседните системи и програми. Освен ако не е изречно договорен временски ограничен пренос на стандардниот софтвер, правата на користење се доделуваат за неограничен период. Преносот на сопственост не е поврзан со доделување права на користење.
		9.2	Ограничувањата на содржината на правата на користење на стандардниот софтвер од страна на Клиентот, особено во однос на бројот на инсталации или (именуваните или истовремено пристапувачките) корисници, се однесуваат само на директната употреба на стандардниот софтвер, но не и на индиректната употреба на стандардниот софтвер од страна на корисници кои пристапуваат до други системи и/или програми што ги користи Клиентот, а кои интероперативно работат со стандардниот софтвер.

9.3	Доколку Изведувачот му обезбеди на Клиентот корекции, додатоци, ажурирања, надградби или нови верзии на стандардниот софтвер или ажурирана документација како дел од отстранувањето на дефектите, тие исто така ќе бидат предмет на сите одредби што договорните страни ги договориле за најново обезбедениот стандарден софтвер, вклучувајќи ги и доделените права на користење.		корисник да го користи софтверот без поддршка од Изведувачот. Доставените упатства за работа мора да му овозможат на ИТ специјалист да го инсталира, работи и одржува персонализираниот софтвер.
9.4	Доколку за користење на стандардниот софтвер се потребни специјални алатки за пристап, уреди или специјални лиценци, Изведувачот обезбедува доволна количина од нив.	12.4	Изведувачот го инсталира, интегрира и конфигурира персонализираниот софтвер и му го предава и пренесува на Клиентот подготвен за работа.
9.5	Клиентот е овластен да го обработува стандардниот софтвер, особено да прави измени, проширувања или други модификации на стандардниот софтвер, доколку Клиентот му дозволил на Изведувачот два претходни обиди да го исправи дефектот. Клиентот нема право на никакви сопствени права на користење или експлоатација на овие адаптации надвор од опсегот на договорот. Дополнително, Клиентот е овластен да го декомпилира стандардниот софтвер во рамките на ограничувањата од член 40е од Законот за авторски права, Сојузниот законик (BGBl.) бр. 111/1936, како што е изменет. Изведувачот е должен да му ги обезбеди на Клиентот, по писмено барање, сите податоци и информации потребни за воспоставување интероперабилност со друг хардвер и софтвер.	12.5	Сите договорни услуги регулирани во ова Поглавје 12 и доделувањето на правата за користење регулирани во Поглавје 13 се опфатени со надоместокот наведен во договорот.
9.6	Клиентот може да прави и користи копии од стандардниот софтвер што му е даден на Клиентот за цели на резервна копија и архивирање. Доколку Клиентот го добил стандардниот софтвер преку преземање од интернет, Клиентот може да го копира на носачи на податоци. Правата на стандардниот софтвер потоа се исцрпуваат на ист начин како во случај на купување носач на податоци.	12.6	Доколку договорната услуга вклучува стандарден софтвер кој ниту потекнува од Изведувачот ниту е обезбеден од Клиентот, Изведувачот треба да го набави стандардниот софтвер и да го стави на располагање на Клиентот, освен ако не е поинаку договорено.
10.	ДОГОВОРНИ УСЛУГИ ЗА ХАРДВЕР	12.7	Доколку Клиентот има трошоци поради неисправни договорни услуги кои може да се побараат само ако Изведувачот е виновен, Изведувачот е одговорен за вината на трети страни во иста мера како и за сопствена вина.
10.1	Хардверот мора да биде CE-сертифициран и испорачан во согласност со важечките прописи на OVE.	12.8	Изведувачот редовно го информира Клиентот за напредокот на обезбедувањето на услугата.
10.2	Изведувачот треба да му обезбеди на Клиентот хардвер со вграден софтвер и/или оперативен софтвер и поврзаната документација. Доколку вградениот софтвер и/или оперативен софтвер е стандарден софтвер, соодветно ќе се применуваат Поглавјата 8 и 9; доколку вградениот софтвер и/или оперативен софтвер е прилагоден софтвер, наместо тоа ќе се применуваат Поглавјата 12 и 13. Овие ИТ TCP и Дел А - Општо поглавје од овие TCP се применуваат исклучиво за вграден софтвер и оперативен софтвер; доколку, по исклучок, Клиентот ја прифати лиценцата/условите за користење на Изведувачот за вградениот софтвер и оперативен софтвер, соодветно се применува точка 2.1.	12.9	Од Изведувачот и неговиот распореден персонал се бара да бидат особено квалификувани за договорната услуга и да имаат доволно искуство со споредливи услуги. Клиентот може да побара доказ за ова и, во отсуство на такво, да побара замена на раководителот на проектот или распоредените вработени.
11.	ДОГОВОРНИ УСЛУГИ ЗА УСЛУГИ ВО ОБЛАК (CLOUD)	13.	ИНДИВИДУАЛНА СОПСТВЕНОСТ НА СОФТВЕР, ПРАВА НА ЛИЦЕНЦА И КОРИСТЕЊЕ
11.1	Како дел од обезбедувањето услуги во облак, Изведувачот се обврзува целосно да го обесштети Клиентот од сите побарувања од трети страни и поврзани трошоци што можат да произлезат поради недоволно однесување поврзано со закон или лиценца од страна на Изведувачот.	13.1	Сопственоста на сите резултати и меѓурејзултати од Изведувачот што произлегуваат во текот на развојот на персонализираниот софтвер, вклучувајќи изворен код, извештаи за тестирање и развој, предлози, идеи, нацрти, дизајни, предлози, примероци, модели, цртежи, CAD збирки податоци, описи на услуги, документација, програми, софтвер, вклучувајќи алатки создадени за оваа намена, услуги за прилагодување на постоечки стандарден софтвер и други резултати од услугите (во понатамошниот текст колективно наречени „резултати од работата“) ќе преминат на Клиентот во моментот на креирањето и, доколку се работи за отелотворени предмети, по предавањето на овие предмети.
11.2	Освен ако не е поинаку договорено со договор, достапноста на услугите во облак е 99,98% во однос на календарскиот месец.	13.2	Во сите други аспекти, Клиентот ќе го добие ексклузивното, компензирано, неотповикливо, преносливо и подлиценцирано право на користење на овие резултати од работата по нивното создавање, а не подоцна од нивното предавање, кое е неограничено во однос на времето, местото и предметот, како што е веќе регулирано во точка 5.1.
11.3	Услугата во облак мора да одговара на моменталната технолошка состојба.	13.3	Сите доделени подлиценци или права на користење остануваат непроменети при повлекување од или раскинување на договорот.
11.4	Освен ако не е поинаку договорено, Изведувачот мора да врши дневни резервни копии на податоците или да му овозможи на Клиентот да го стори тоа. Резервните копии на податоците мора да ги исполнуваат условите во Поглавје 6. Освен ако не е изречно поинаку договорено, резервните копии на податоците мора да се избришат по шест месеци.	14.	ДОГОВОРНИ УСЛУГИ ЗА УСЛУГИ ЗА РАЗВОЈ
11.5	Пред Изведувачот да ги спроведе промените релевантни за Клиентот (на пр. интерфејси) на услугите во облак, тој му ги обезбедува на Клиентот потребните информации за непречено продолжување на договорната употреба на услугите во облак навремено и во текстуална форма.	14.1	Изведувачот правилно ги обезбедува услугите за развој и во согласност со моменталната технолошка состојба, вклучувајќи ги и моменталните програмски стандарди. Притоа, тој се придржува кон моментално применливите стандарди (за квалитет) и методите на работа на Клиентот, кои му се приложени на Изведувачот.
11.6	Изведувачот складира и обработува податоци само во рамките на ЕУ или во безбедни трети земји и нема да го менува местото на складирање и обработка без писмена согласност од Клиентот. Ова важи и за надворешни резервни сервери и резервни центри за податоци што се користат во случај на дефект на апликациите, софтверот и/или инфраструктурата или во случај на договорно опишана вонредна состојба.	14.2	Изведувачот внимателно ги избира распоредените вработени за да се осигури дека тие имаат личен талент и експертиза за активностите што им се доделени во текот на целото времетраење на развојот, со цел да ги обезбеди услугите за развој со договорениот квалитет.
12.	ПЕРСОНАЛИЗИРАНИ ДОГОВОРНИ УСЛУГИ ЗА СОФТВЕР	14.3	Изведувачот ја презема главната обврска да ги документа обезбедените услуги за развој на разбирлив технички начин и редовно и по барање да го информира Клиентот за статусот на услугите за развој. Клиентот може во секое време да побара резултатите да бидат доставени во фаза на нацрт и како привремен статус.
12.1	Изведувачот му обезбедува на Клиентот прилагоден софтвер во објектен и изворен код со корисничка документација, програмска документација и алатки за развој потребни за обработка на персонализираниот софтвер.	14.4	Изведувачот и Клиентот треба да назначат лица за контакт за сите информации што ќе се разменуваат. Средби за координација се одржуваат на редовни интервали помеѓу лицата за контакт на договорните страни за да се дискутираат содржината и спроведувањето на услугите за развој и да се разменат сите информации потребни за исполнување на Договорот. Лицето за контакт назначено од Изведувачот е крајно одговорно за планирање, координирање и следење на обезбедувањето на услугите за развој.
12.2	Изведувачот користи алатки за скенирање код за да го документа квалитетот на персонализираниот софтвер и моменталната состојба на технологијата. Деталната документација за скенирање код (извештаи за резултатите од скенирањето договорени со Клиентот) мора да биде доставена со соодветната договорна услуга.	15.	ПРИФАЌАЊЕ НА РАЗВОЈНИ УСЛУГИ
12.3	Документацијата му се доставува на Клиентот на германски јазик (за локација каде што се зборува германски) или англиски јазик во печатена или дигитална форма, со можност за печатење. Главна обврска е испорака на документација и алатки за развој. Корисничката документација мора да биде соодветна за да му овозможи на просечниот	15.1	Изведувачот писмено го известува Клиентот дека развојните услуги се подготвени за прифаќање. Потоа, договорните партнери се договараат за времето и местото на прифаќање на развојните услуги. Тест за прифаќање се спроведува најмалку десет (10) последователни работни дена под симулирани и/или реални услови на работа, освен ако Клиентот не се откаже од ова барање писмено во поединечни случаи. Клиентот ги одредува точните параметри и, особено, периодот на овој тест за прифаќање во консултација со Изведувачот. Клиентот може самиот да го спроведе тестот за прифаќање, но може да побара од Изведувачот да го изврши тестот за прифаќање во присуство на Клиентот. Во овој контекст, Клиентот има право да ја провери исполнетоста на барањата опишани во договорот користејќи алатки за скенирање кодови или да ги провери

	Изведувачот. Сите дефекти што ќе се појават за време на тестот за прифаќање се евидентираат од страна на Изведувачот и се испраќаат писмено до Клиентот, кој мора да го одобри.	20.3	Поглавјата 8 и 9 се применуваат соодветно доколку се однесуваат на сите додатоци, ажурирања, надградби или нови верзии на програмата на стандардниот софтвер; наместо тоа, се применуваат Поглавјата 12 и 13 доколку се однесува на поединечен софтвер.
15.2	Доколку нема дефекти или има само незначителни дефекти, Клиентот треба да изјави дека ги прифаќа во писмена форма во рок од десет (10) работни дена од приемот на услугите за развој во случај на прифаќање без тест за прифаќање, и во рок од петнаесет (15) работни дена од завршувањето на тестот за прифаќање во случај на прифаќање со тест за прифаќање, освен ако не е меѓусебно договорен подолг период. Прифаќањето на делумни услуги не го ограничува Клиентот да утврди дефекти во делумните услуги што веќе се прифатени за време на целокупното прифаќање, доколку таквите дефекти стануваат очигледни само преку интеракцијата на деловите од системот.	21.	ДОГОВОРНИ УСЛУГИ ЗА ТС УСЛУГИ
15.3	Изведувачот веднаш ги отстранува сите дефекти што го спречуваат прифаќањето и повторно ги поднесува своите услуги за развој за прифаќање. Горенаведените одредби се применуваат соодветно на обновено прифаќање.	21.1	Изведувачот ги почитува релевантните телекомуникациски прописи при обезбедување телекомуникациски услуги и, особено, ја почитува телекомуникациската тајност. Изведувачот ги обврзува своите вработени и агенти кои се вклучени во обезбедувањето телекомуникациски услуги да се придржуваат кон телекомуникациската тајност.
15.4	Плаќањата од страна на Клиентот не треба да се толкуваат како да значат дека договорните услуги се прифатени или дека прифаќањето е откажано.	21.2	Доколку Клиентот треба да се смета за давател на телекомуникациски услуги од перспектива на телекомуникацискиот закон или како одговорна страна во други аспекти, Изведувачот ги обезбедува своите телекомуникациски услуги на таков начин што Клиентот може целосно да ги исполни своите обврски според Законот за телекомуникации. Поточно, Изведувачот ги зема предвид сите обврски за известување и итни повици и заштита на клиентите и податоците на Клиентот според Законот за телекомуникации.
16.	СОПСТВЕНОСТ, ЛИЦЕНЦА И ПРАВА НА КОРИСТЕЊЕ НА УСЛУГИТЕ ЗА РАЗВОЈ	22.	ДОГОВОРНИ УСЛУГИ ЗА СИСТЕМИ ЗА ВИ (ВЕШТАЧКА ИНТЕЛИГЕНЦИЈА)
16.1	Изведувачот му ги доделува на Клиентот сите сопственички права на услугите за развој или, доколку тоа не е можно според важечкиот закон, ексклузивни, преносливи, неотповикливи, подлиценцирани права за нивно користење без ограничување во однос на времето, местото и содржината во однос на кој било вид на употреба, вклучувајќи го и правото на уредување, превод, декомпилирање, на друг начин модифицирање, репродукција, дистрибуција, јавно соопштување и нивно ставање на располагање на јавноста.	22.1	Доколку предметот на договорните услуги на Изведувачот вклучува употреба, развој или работа на системи за ВИ, Изведувачот мора да обезбеди дека неговиот персонал и сите други лица ангажирани од Изведувачот во работата, развојот или употребата на системи за ВИ стекнуваат соодветно ниво на компетентност за ВИ во смисла на член 4 од Законот за ВИ. Оваа обврска вклучува, особено, обезбедување техничко, правно и етичко знаење, како и свест за ризик и практична вештина во употребата на системи за ВИ.
17.	ОТКАЖУВАЊЕ, ПРЕКИН НА УСЛУГИ ЗА РАЗВОЈ	22.2	Изведувачот, на барање на Клиентот и во рок од пет (5) календарски дена од тој период, обезбедува доказ за обуката на својот персонал во согласност со член 4 од Законот за ВИ (вклучувајќи, без ограничување, информации во врска со природата и содржината на таквата обука, како и нејзиното време и честота). Изведувачот го обештетува и штити Клиентот од и против сите побарувања од трети страни што произлегуваат од или се во врска со недоволна обука на персоналот на Изведувачот.
17.1	Доделените права на користење и преносот и/или откажувањето од сите резултати од работата создадени до денес остануваат непроменети од откажувањето или прекинувањето. Во случај на откажување или прекинување, Изведувачот има право на надомест за веќе направените потребни трошоци, освен ако Изведувачот не е одговорен за откажувањето или прекинувањето.	23.	СТАНДАРДИЗИРАНИ ДОГОВОРНИ УСЛУГИ ЗА СИСТЕМИ ЗА ВИ КОИ НЕ СЕ СО ВИСОК РИЗИК
18.	ДОГОВОРНИ УСЛУГИ ЗА УСЛУГИ ЗА АГИЛЕН РАЗВОЈ	23.1	Доколку Договорните производи или кои било онлајн услуги што се неопходни за Договорните производи за извршување на која било од нивните функции, содржат системи за ВИ во смисла на член 4 (1) од Законот за ВИ кои не се специјално развиени за Клиентот, Изведувачот треба да обезбеди таквите системи да не се квалификуваат како системи за ВИ со висок ризик во смисла на Законот за ВИ. За сите промени што можат да влијаат на профилот на ризик на системот треба да се известат Клиентот без непотребно одложување.
18.1	Изведувачот се обврзува да ги документира услугите за агилен развој што се обезбедени на технички начин што може да се следи и да му овозможи на Клиентот пристап до тековните документи што го опишуваат напредокот на развојот во секое време во рамките на избраниот метод на агилен развој.	23.2	Изведувачот обезбедува усогласеност со сите обврски што им се наметнуваат на добавувачите согласно член 50 од Законот за ВИ. Понатаму, Изведувачот обезбедува дека, преку спроведување на разумни технички мерки во системот за ВИ или Договорните производи, се осигура исполнувањето на обврските што им се наметнуваат на операторите согласно член 50 од Законот за ВИ.
19.	ПРИФАЌАЊЕ УСЛУГИ ЗА АГИЛЕН РАЗВОЈ	23.3	До степен до кој Клиентот е предмет на обврски како оператор согласно член 50 од Законот за ВИ, Изведувачот посебно го привлекува вниманието на Клиентот на тоа и го поддржува Клиентот во исполнувањето на таквите обврски преку соодветни технички и документарни мерки.
19.1	Услугите за агилен развој секогаш подлежат на целосно прифаќање по завршувањето на проектот (конечно прифаќање), за што соодветно се применуваат одредбите од Поглавје 15. Сепак, делови од услугата, концептите, развојот, спецификациите или пресвртниците редовно се потврдуваат како дел од агилниот развој до степен до кој релевантните делови од услугата се тестираат и дефектите се евидентираат по завршувањето како дел од избраниот метод на агилен развој. Оваа потврда не се смета ниту за прифаќање ниту за делумно прифаќање, туку само содржи ослободување од релевантниот дел од услугата, по што Изведувачот продолжува да ја обезбедува услугата во договорениот обем и надоместокот за делот од услугата ќе биде ослободен.	23.4	На барање, Изведувачот му ги обезбедува на Клиентот сите информации потребни за правна проценка, усогласена употреба и соодветна документација на системот за ВИ и поврзаната обработка на лични податоци. Поточно, Изведувачот ги обезбедува сите информации потребни за извршување на проценка на влијанието врз заштитата на податоците во врска со системот за ВИ.
19.2	Изведувачот мора да докаже како дел од соодветните потврди за поединечните делови од услугата и тестот за конечно прифаќање дека поединечните делови од услугата и целокупната услуга ги исполнуваат сите барања и критериуми за прифаќање дефинирани однапред за делот од услугата или целокупната услуга под услови слични на оние во продуктивното работење. Поточно, се тестираат функции кои можат да се тестираат само со интегрирање на соодветните делови од услугата во моменталниот статус на развој или целокупната интеграција на договорните услуги, како и перформансите на поединечните делови од услугата и целокупниот систем. Тестовите за прифаќање не претставуваат продуктивно користење на договорните услуги.	23.5	Изведувачот му обезбедува на Клиентот упатство за работа на системот за ВИ, кое особено ја документира намената на системот за ВИ во смисла на член 3 (12) од Законот за вештачка интелигенција, функционалностите на системот за ВИ, неговите ограничувања, познатите ризици и неговата правилна употреба.
19.3	Во сите други аспекти, одредбите од Поглавјата 14 до 16 соодветно се применуваат на услугите за агилен развој, освен ако не е поинаку предвидено во овој член.	24.	ДОГОВОРНИ УСЛУГИ ЗА РАЗВОЈ ЗА СИСТЕМИ ЗА ВИ КОИ НЕ СЕ СО ВИСОК РИЗИК
20.	ДОГОВОРНИ УСЛУГИ ЗА УСЛУГИ ЗА ОДРЖУВАЊЕ И ПОДДРШКА	24.1	Доколку Изведувачот е ангажиран од страна на Клиентот да развие систем за ВИ во смисла на член 4 (1) од Законот за вештачка интелигенција, кој не треба да се класифицира како систем за ВИ со висок ризик во смисла на член 6 од Законот за вештачка интелигенција, Изведувачот презема соодветни мерки за да осигури дека развиениот систем не спаѓа и не може да спаѓа во опсегот на системи за ВИ со висок ризик по завршувањето на неговиот развој.
20.1	Изведувачот ги коригира грешките и недостатоците во рамките на услугите за поддршка во договорените рокови, но во секој случај во разумен временски период во однос на ризиците и ефектите од грешките и недостатоците.	24.2	Изведувачот ја документира проценката на ризикот на развиениот систем за ВИ и му ја доставува на Клиентот таквата документација заедно со опис на користените податоци за обука, валидација и тестирање, моделите, методите за евалуација и сите ограничувања.
20.2	Доколку се договорени услуги за одржување, Изведувачот е должен континуирано да го развива испорачаниот предмет и да му обезбедува на Клиентот додатоци, ажурирања, надградби и нови верзии на програмата.		

- 24.3 Изведувачот го известува Клиентот без непотребно одложување ако, во текот на развојот или потоа, се појават индикации дека системот може да се класифицира како систем за ВИ со висок ризик во смисла на член 6 од Законот за вештачка интелигенција.
- 24.4 Изведувачот мора да осигури дека развиениот систем за ВИ е дизајниран на таков начин што ќе му овозможи на Клиентот да ги исполни своите обврски како оператор согласно член 50 од Законот за вештачка интелигенција и, по барање, ќе му ги обезбеди на Клиентот сите потребни информации и помош, без да наплати дополнителен надомест, за да му овозможи на Клиентот да ги исполни своите обврски согласно Законот за вештачка интелигенција.
- 24.5 Изведувачот му обезбедува на Клиентот упатство за работа кое ги исполнува барањата од член 13 од Законот за вештачка интелигенција, кое особено ја документира намената, функционалностите, ограничувањата, познатите ризици и правилната употреба на системот за ВИ.
- 25. ДОГОВОРНИ УСЛУГИ ЗА ПЕРСОНАЛИЗИРАН СОФТВЕР ЗА СИСТЕМИ ЗА ВИ КОИ НЕ СЕ СО ВИСОК РИЗИК**
- 25.1 Доколку Изведувачот е ангажиран од страна на Клиентот да развие систем за ВИ во смисла на член 4 (1) од Законот за вештачка интелигенција, кој не треба да се класифицира како систем за ВИ со висок ризик во смисла на член 6 од Законот за вештачка интелигенција, Изведувачот презема соодветни мерки за да осигури дека развиениот систем не спаѓа и не може да спаѓа во опсегот на системи за ВИ со висок ризик по завршувањето на неговиот развој.
- 25.2 Изведувачот ја документира проценката на ризикот на развиениот систем за ВИ и му ја доставува на Клиентот таквата документација заедно со опис на користените податоци за обука, валидација и тестирање, моделите, методите за евалуација и сите ограничувања.
- 25.3 Изведувачот го известува Клиентот без непотребно одложување ако, во текот на развојот или потоа, се појават индикации дека системот може да се класифицира како систем за ВИ со висок ризик во смисла на член 6 од Законот за вештачка интелигенција.
- 25.4 Изведувачот мора да осигури дека развиениот систем за ВИ е дизајниран на таков начин што ќе му овозможи на Клиентот да ги исполни своите обврски како оператор согласно член 50 од Законот за вештачка интелигенција и, по барање, ќе му ги обезбеди на Клиентот сите потребни информации и помош, без да наплати дополнителен надомест, за да му овозможи на Клиентот да ги исполни своите обврски согласно Законот за вештачка интелигенција.
- 25.5 Изведувачот му обезбедува на Клиентот упатство за работа кое ги исполнува барањата од член 13 од Законот за вештачка интелигенција, кое особено ја документира намената, функционалностите, ограничувањата, познатите ризици и правилната употреба на системот за ВИ.
- 26. ДОГОВОРНИ УСЛУГИ ЗА СТАНДАРДЕН СОФТВЕР ЗА СИСТЕМИ ЗА ВИ КОИ НЕ СЕ СО ВИСОК РИЗИК**
- 26.1 Доколку Изведувачот испорача претходно развиен систем за ВИ со висок ризик во смисла на член 6 од Законот за вештачка интелигенција, Изведувачот гарантира усогласеност со своите обврски според Законот за вештачка интелигенција.
- 26.2 Изведувачот му ги обезбедува на Клиентот сите информации и документација потребни за Клиентот да ги исполни своите обврски како оператор согласно членовите 29 и следните и член 50 од Законот за вештачка интелигенција.
- 26.3 Изведувачот се обврзува да му помогне на Клиентот во спроведувањето на проценка на влијанието врз заштитата на податоците согласно член 35 од Општата регулатива за заштита на податоци, каде што системот за ВИ обработува лични податоци.
- 26.4 За сите промени на испорачаниот систем за ВИ со висок ризик што може да влијаат на неговиот профил на ризик или усогласеност, ќе му биде соопштено на Клиентот без непотребно одложување. Изведувачот обезбедува дека, дури и по таквите промени, барањата од членовите 16 и следните од Законот за вештачка интелигенција продолжуваат да бидат исполнети.